

UNCLASSIFIED INTERNAL
USE
ONLY CONFIDENTIAL SECRET

ROUTING AND RECORD SHEET

SUBJECT: (Optional)

FROM:

TSD/DB/5-PI

202 West Out

EXTENSION

2303

NO.

DB MEMO #6456

DATE

24 Sept 1963

TO: (Officer designation, room number, and building)

DATE

OFFICER'S INITIALS

RECEIVED

FORWARDED

COMMENTS (Number each comment to show from whom to whom. Draw a line across column after each comment.)

1. C/DB/PI

24 SEP
1963

[]

2. DB/1
DB/CONS25 SEP
1963
26 SEP
1963

[]

3. C/DB

26 SEP
1963

[]

4. AC/TSD/OA

26 SEP
1963

[]

5.

[]

6.

[]

7. TSD/SRS

27 SEP 1963

[]

8.

[]

9.

[]

10. Chief, SR/CA

Atten: []
5 B-29 - Hotrs.

[]

11.

[]

12.

[]

13.

[]

14.

[]

15.

[]

DECLASSIFIED AND RELEASED BY
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY
SOURCES/METHODS/EXEMPTION 3B2B
VAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT
DATE 2007

DB MEMO #6456
24 Sept 1963

MEMORANDUM FOR: Chief, SR/CA

ATTENTION: []

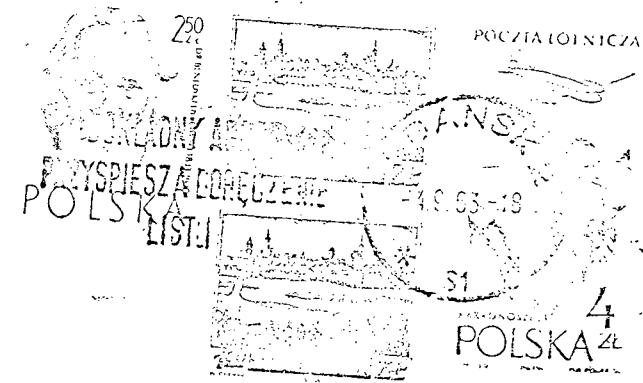
SUBJECT: Preparation of Letter - DB Case #4087

REFERENCE: SR/CA memo dated 5 September 1963

1. TSD/DB has authenticated one letter, ostensibly from an individual in Gdansk, Poland, and addressed to a publisher in New York City.
2. The letter was typed on a Russian typewriter using stationery typical of the area of origination. Appropriate postage stamps and postal cancellation were applied to the envelope and the letter was inserted into international airmail channels on 10 September 1963.
3. We would appreciate receiving copies of any playback which might result from this operation.
4. Attached for your files is one Xerox copy of the finished letter.

[] Chief, TSD/DB []

Distribution:
Orig & 1 - addressee



Mr. Yuri Kossach
"Za Synim Okeanom"
423 East 156 Street
New York 55, New York U.S.A.

J. Walkowski
Gdansk, Ul Dlugi Targ 8/10
Polska

До
Головного Редактора "За Синим Океаном"
в Нью Йорку, США

Гданьск, 3 вере. 1968

Дорогий Товаришу Редактор!

Я належу, мабуть, до одних из перших читачів Вашого цинічного часопису "За Синим Океаном". Читам його не тільки з великим інтересом, але й великою приемністю. Це дуже добре, що закордоном існує Ваш журнал, який стоїть виразно на соціалістичних позиціях і в правдивому світлі з'ясовує положення в Радянській Україні і на еміграції. Окремо хотів я підкреслити, що Ваш журнал - змістом, стилем і рівнем - стоїть дуже високо і за неї Вам треба погратувувати. Особливо широко ви з'ясовуєте культурно-політичні справи, як теж відношення еміграції до України. Якщо б мокна, мени хотілося б звернуті Вашу увагу ще на інши питання, яки не менш интересували б нашого читача в Польщі і на Україні. Мислю про започаткування на сторінках Вашого журналу чисто політичної дискусії на тему теперішніх непорозумінь між СРСР і КНР. Ці справи є настільки важливі що их треба передискутувати дуже широко і основно. Мени відається, що якраз Ваш журнал дуже надається для того, щоб в ньому з'ясувати цю проблему з усіх боків і подати теж становище тих українських комуністів, яки не хотіли б ся лише підписуватися під всім що робить тов. Нікита Сергеевич Хрущов і теперішній ЦК КПСС. А до таких малешу і я, хоч перебувам в Польщі.

Це не означає, що я підписуюсь під всім що робить тов. Мао і ЦК КПК. Я є скількині шукачі правди по середині. Мені виглядає, що обидві сторони допустилися поважних помилок і обидві відібрали з питаннях е прави. І власне, злучення і поєднання обох правильних постановок - було б шляхом для налагдання теперішнього конфлікту і дальніого скліплення комунізму.

Дозвольте мени на початку вказати на певні однобічні і не точно з'ясовані або зумітнені обвинувачення, яки власту відмінно КПК з сторони КПРС, а які зовсім неправдиві. Згадаю, що начально я сам в них вірив, але зараз, познайомившися з становищем ЦК КПК - я таки мусив змінити свій погляд в користь останньої. Визьмим напр. справу воїнів і мирі у з точки бачення цільового поширення комунізму. ЦК КПСС твердить зовсім нейвоно, що, монтер, КПК є наставлена виключно на війну, як інструмент спротиву революції. Я тепер однак переконався, що КПК позиціонує війну лише як один із скраїнних і можливих засобів, не включаючи його вважали, що на цю сумку зовсім правильно. Твердити, що внаслідок термо-нукліарної зброй війна вважали є неможлива - є неполітично і неприднє з дійсністю. Це саме відноситься до революцій і переворотів. КПК не виключає можливості мирного передбачення віади комуністами, але зовсім вірно вказуює одночасно на те, що дотепер такого прецеденсу ще не було в історії. Становище КПК включає всі можливі варіанти боротьби, включно з революційними та воєнними і зовсім правильно вимагає, щоб до питання війни підходити не зи страхом перед атомовою бомбою, але по марксистськи, як яснікуючи війни видповідно до іншого класового характеру. І в тому важко не погодитися з китайськими товаришами, яки не хотуть війни таксамо як і всі

іншим комунисті, але не зразигнути з них, якщо вони буде виснажена в інтересах комунізму. Вони теж зовсім правильно вказують на те, що вини меного, чи більшого розміру будуться весь час, але не не значить, що вони автоматично ведуть до термоядерної війни. Бакт перевели в співвідношенням сил між комунізмом і капіталізмом в користь першого є власне гарантам того, що зараз капіталістичний світ не може захувати нас війною, як не було до того часу, коли вин мав перевагу в атомовій зброй. Й цього жажту не можна не враховувати. А головне : підгострю ще раз : наше відношення до війни - згідно з становищем КПК - має визначати не рід зброя, вживаний у даній війни, але класовий характер війни. Що ж ми будемо підходити інакше, то не цісно з марксизмом-лінізмом не матиме нічого спильного.

Інше питання : визволення народив Азии, Африки і Південної Америки і їх роля в світовій революції. Бачко не погодитись з китайськими товаришами, які виразно йдуть слідом Леніна, вказуючи на важливість цих континентів для спаси світового комунізму. Й є ясним, що допомога соціалістичного блоку мусить бути спрямована на підсилення в них революційних процесів, а не скріплення елементів, які вже є тепер і в майбутньому будуть ще більше опором реакції і контрреволюції. Не можна виправдати теж того бакту, що якраз ЦК КПРС зломав штучний ряд господарських умов з КНР в шкоду останньої і то в той сам час, коли допомагав виразно буржуазним урядам, які і тоді і по сьогодні саджають комуністів в тюрми, вбивають, пересичують. Таке становище ЦК КПСС важко погодити не лише з марксизмом-лінізмом, але комуністичною мораллю та звичайною людською логикою взагалі і хідом в такій політиці гадів добачуються якихось дивних великорадянських шовиністичних комбінацій, які з справою світової революції не мають нічого спильного.

Коти ми при спави великорадянського шовинізму, то уважаю, що не путання застугоює на обговорення теч по КНР лінії, а саме внутрішніх відносин не тільки в соціалістичному блоку і його відношенні до країн Азии, Африки і Південної Америки, але також внутрішніх відносин в самому Радянському Союзі. Що ж недавно має я народу говорити з людьми, які побували в Києві і інших містах України. Вид них тільки одержав підтвердження того, що мени було вже дотепер, а саме, що в Україні ЦК КПСС свідомо не тільки томірує, але підцертує російських великорадянських шовиністів. Томірний курс ЦК КПРС в національній політиці не має нічого спильного ани з другою народив, ни сувереністю радянських республік, ни ленінською розвязкою національного питання взагали. Китайські товариши правильно вказують на небезпеку, яку несе в собі намагання товаришив з ЦК КПСС диктаторським способом запевнити за собою перевагу над іншими компартиями і соціалістичними державами, та диктувати їм. При таїй обстановці коли товариші в Москві сами допустились серіозних ухиль від марксизму-лінізму також намагання є подвійно загрозливі юні комуністичного руху. Уважаю, що роз'язка проблеми лежить не лише в тому, щоб поставити відношення вміти соціалістичного блоку на Світ рівноправності, взаємного респекту, уваження і координації, між партіями і урядами, але і застосуванням того самого підходу в самому Радянському Союзі. Намагання русифікувати Україну і інші неросійські народи є не тільки життєдюю небезпекою для

українських і інших неросійських революційних мас, але й постійний
цілого комуністичного руху і продовження поєднання з часом умільшою
особовості перетворює Радянський Союз є у вигурень для інших
соціалістичних країн, але напави - робить з нього, що є
правильно підмінити китайських товариши, - речника чосхівського
великодержавного шовинизму.

Як я вте згадав на початку - я не підписувався тає під
всім, що твердить ЦК КПК. Уважаю наприк., що інше всестороннє
вибудування культу особовості, трактоване Сталіним - не є
правильне. Але тут мишу з ними погоджується, що Сталін не побив
всого сам і не по партійному є спихати всі помилки з себе
самих тепер на Й.В.Сталина.

Не можна теж сувалити становища ЦК КПК до справи
югославських і албанських товаришив. В суті справи, засудження
китайськими товаришив почтити тов.Тита протиличить іншому
тверженню про потребу нормувати відносини внутрі соціалістичного
блоку на базі взаємного респекту для суверенност і самобутності
соціалістичних і комуністичних та робітничих партій. Не можна
теж виправдати того, що діється зараз в Албанії, яка стала
просто оплоченням всіх найгірших прекмет культу особовости.

Не знаю, чи Ви погодитесь з моими виводами. Буду Вам
все ж таки вдячний, якщо помістите их на сторінках Вашого
чинного часописьма.

З правдивою пошаною до Вас

із

П.С. Поскільки мое привітання є тут без значення, можете помістити
мий допис тільки з іншими лами.